

People's democratic republic of Algeria
Ministry of higher education and scientific research
University of El-Oued

Faculty of law and political sciences

Department of law

Master II: administrative

time : 01H30

اللقب :
 الاسم :
 الاختصاص :
 النوع :

English law exam
 (Correction)



1-Translate into arabic the terms and the following expressions : (10 pts)

- employment: توظيف
- retirement : تقاعد
- commitment : التزام
- treasury: خزينة
- administrative reform : إصلاح إداري
- Juridical statute of enterprise: قانون اساسي للمقولة
- Convention of partnership : اتفاقية شراكة
- Facilitation of customs procedures: تسهيل الإجراءات الجمركية
- Foreign partnership : الشراكة الأجنبية
- Illegal competition : منافسة غير شرعية

2-Translate into arabic the following paragraph : (05 pts)

The court of account has an object to contribute for the consolidation at the fight against the different forms of fraud and illegal practices. It counts about 170 judges charged to control the public finances at all the institutions of state and to give all the clarity at the contributors especially to the public expenses,

مجلس المحاسبة هدفه المساهمة في تدعيم محاربة مختلف أشكال الغش والممارسات الغير شرعية. فعدد قضاة حوالي 170 قاضي مملوئين بمراقبة الأموال العامة لكل المؤسسات الدولة ويترود بكل التولوع المساهمين وحالة فيما يخص النفقات العمومية

3 -Give in brief the differences between the crime, the offence and the contravention. (03 pts)

The differences between the crime, the offence and the contravention are that the crime is a great infraction ruled on the penal code giving a big sanction. In opposite, the offence is feeble that can be punished in the other hand, the contravention is a small contravention and the punishment is smaller than the crime and the offence.